

# ABBREVIATIONS USED ANYWHERE IN OUR CATALOGS

**2WD** .....2-Wheel Drive  
**4WD** .....4-Wheel Drive  
  
**A. Gskt.** .....Attached Gasket(s)  
**ABS** .....Anti-Lock Braking System  
**AD** .....Anti-Drainback Valve  
**ADP** .....Anti-Drainback Pipe  
**AirCond.** .....Air Conditioned or Air Conditioner  
**Alum.** .....Aluminum  
**AMC** .....American Motors  
**Amp** .....Ampere  
**App.** .....Approved  
**Approx.** .....Approximately  
**Arr.** .....Arrangement  
**A.T.** .....Automatic Transmission  
**ATAAC** .....Air-to-Air Aftercooling  
**Attach.** .....Attachment  
**AutoTrans.** .....Automatic Transmission  
**Aux.** .....Auxiliary  
**AWD** .....All Wheel Drive  
  
**Bbl.** .....Barrel  
**BP** .....By-Pass Valve (8-10 PSID)  
**B-P** .....By-Pass  
**BPS** .....By-Pass Screen  
**BSP** .....British Standard Pipe Thread  
**BSP-PL** .....British Standard Pipe Parallel Thread  
**BTA PLUS** .....Balanced Treatment Additive Plus  
**BTE** .....Balanced Treatment for Ethylene Glycol Antifreeze  
**BTU** .....British Thermal Unit  
  
**C** .....Celsius, Centigrade  
**Calif.** .....California  
**Carb.** .....Carburetor, Carbureted  
**Cat** .....Caterpillar  
**cc** .....Cubic Centimeters  
**CCLS** .....Closed Center Load Sensing  
**CES** .....Closed Emission System  
**CFI** .....Central Fuel Injection  
**CFM** .....Cubic Feet per Minute  
**CID** .....Cubic Inch Displacement  
**CLN&R** .....Clean & Reuse Present Filter  
**Co.** .....Company  
**COE** .....Cab Over Engine  
**Comp.** .....Compressor  
**Cont'd.** .....Continued  
**Corp.** .....Corporation  
**CPI** .....Center Port Injection  
**CSC** .....Coolant System Cleaner  
**Cu.** .....Cubic  
**Cyl.** .....Cylinder  
  
**D. Pan** .....Deep Pan  
**Dbi.** .....Double  
**DC** .....Direct Current  
**DDA** .....Detroit Diesel Allison  
**DI** .....Direct Injection  
**Div.** .....Division  
**DOHC** .....Dual Overhead Cam  
**Don.** .....Donaldson  
  
**ea.** .....Each  
**EFI** .....Electronic Fuel Injection  
**EGR** .....Exhaust Gas Recirculation  
**EHSS** .....Electro-Hydraulic Shuttle Shift

**Ele.** .....Element  
**Elec.** .....Electric  
**E.M.D.** .....Electro-Motive Division  
**Eng(s).** .....Engine(s)  
**Equip.** .....Equipment  
**Etc.** .....Et cetera (and so forth)  
**EUI** .....Electronic Unit Injector  
**Exc.** .....Except  
**ExHiPres.** .....Extra High Pressure  
**ExpHsg.** .....Exposed Housing  
**ExpTank** .....Expansion Tank  
**Ext.** .....Extended  
  
**F** .....Fahrenheit  
**F. Drive** .....Final Drive  
**F. Fuel** .....Final Fuel  
**F. Gskt.** .....Furnished Gasket(s)  
**FECV** .....Front-End Check Valve  
**F-F** .....Full-Flow  
**FFV** .....Flex Fuel Vehicle  
**FI** .....Fuel Injection  
**FidC/O** .....Field Change-Over  
**FidInst.** .....Field Installation  
**FP** .....Fill Port  
**FRM** .....Flame Retardant Media  
**Ft.** .....Foot  
**FWD** .....Front Wheel Drive  
**FWS** .....Fuel/Water Separator  
  
**Ⓜ** .....Gasket  
**Gal.** .....Gallon(s)  
**GM, GMC** .....General Motors Corporation  
**gph** .....Gallons per Hour  
**gpm** .....Gallons per Minute  
**Gskt.** .....Gasket(s)  
**GVW** .....Gross Vehicle Weight  
  
**Ⓜ** .....Base or Housing Number  
**HBP** .....High Pressure By-Pass Valve (18-25 PSID)  
**HEUI** .....Hydraulic Electronic Unit Injector  
**Hi** .....High  
**HiPerf.** .....High Performance  
**HiPres.** .....High Pressure  
**HLT** .....High-Low Transmission  
**HO** .....High Output  
**HP** .....Horsepower  
**Hsg.** .....Housing  
**HvyDty.** .....Heavy-Duty  
**Hyd.** .....Hydraulic  
**Hz** .....Hertz  
  
**I. Air** .....Inner Air  
**I. Gskt.** .....Integral Gasket(s)  
**I.D.** .....Inside Diameter  
**IH, IHC** .....International Harvester, International Navistar  
**In.** .....Inch(es)  
**Inc.** .....Incorporated  
**Incl.** .....Included  
**Ind.** .....Industrial  
**Info** .....Information  
**Int.** .....International  
**ISO** .....Inside-Out Flow Direction  
**IVT** .....Infinitely Variable Transmission  
  
**J.C.W.** .....John Cooper Works  
**JD** .....John Deere  
**JIC** .....Joint Industry Conference  
**Jr.** .....Junior

**KHD** .....Klockner-Humboldt-Deutz  
**Kw** .....Kilowatt  
  
**L** .....Liters  
**LBP** .....Low Pressure By-Pass Valve (2-7 PSID)  
**Lb(s)** .....Pound(s)  
**LGP** .....Low Ground Pressure  
**L.H.** .....Left Hand  
**LoPres.** .....Low Pressure  
**LPG** .....Liquefied Petroleum Gas  
**LPH** .....Liters per Hour  
**Ltd.** .....Limited  
  
**M-F** .....Massey Ferguson  
**MBP** .....Medium Pressure By-Pass Valve (11-17 PSID)  
**Mfg.** .....Manufacturing  
**MFI** .....Multi-Port Fuel Injection  
**Mfr.** .....Manufacturer  
**MichFIPow** .....Michigan Fluid Power  
**Min.** .....Minimum Order Quantity  
**mm** .....Millimeter  
**M-M** .....Minneapolis-Moline  
**MO** .....Metering Orifice  
**MPI** .....Multi-Point Fuel Injection  
**M.T.** .....Manual Transmission  
**Mtd.** .....Mounted  
**Mtr.** .....Motor  
  
**NPSF** .....National Pipe Straight Fine  
**NPT** .....National Pipe Thread  
**N/R** .....Not Required  
**N/S** .....Non-Serviceable  
  
**O. Air** .....Outer Air  
**O. Gskt.** .....Optional Gasket(s)  
**OBS** .....Obsolete  
**O.D.** .....Outside Diameter  
**OE** .....Original Equipment  
**OEM** .....Original Equipment Manufacturer  
**OES** .....Open Emission System  
**Off-Hwy** .....Off-Highway  
**OHC** .....Overhead Cam  
**OHV** .....Overhead Valve  
**Olds** .....Oldsmobile  
**Opt.** .....Optional  
**oz.** .....Ounce(s)  
  
**P. Cab** .....Pressurized Cab  
**P. Fuel** .....Primary Fuel  
**PCV** .....Positive Crankcase Ventilation  
**PEEC** .....Programmable Electronic Engine Control  
**PFI** .....Program Fuel Injection  
**Pkg.** .....Package  
**Pitd.** .....Pleated  
**PowBrakes** .....Power Brakes  
**PowDr.** .....Power Drive  
**PowQuad** .....Power Quad  
**PowShift** .....Power Shift  
**PowSteer** .....Power Steering  
**Pri** .....Primary  
**PRWD** .....Power Rear Wheel Drive  
**PS** .....Integral Post Seal Gasket  
**PSI** .....Pounds per Square Inch  
**PSID** .....Pounds per Square Inch Displacement  
**PSR** .....Post Seal Required  
**Pt.** .....Pint

**PTO** .....Power Take-Off  
**PZEV** .....Partial Zero Emissions Vehicle  
  
**QR/SR** .....Quad Range or Syncro Range  
**Qt.** .....Quart  
**Qty.** .....Quantity  
  
**RC** .....Reinforced Centertube  
**Recirc.** .....Recirculation  
**Rect.** .....Rectangular  
**Res.** .....Reservoir  
**RetLine** .....Return Line  
**R.H.** .....Right Hand  
**ROPS** .....Roll Over Protection System  
**Rpl.** .....Replaced, Replacement  
**rpm** .....Revolutions per Minute  
**R.R.** .....Railroad  
**RWD** .....Rear Wheel Drive  
  
**S. Eng.** .....Starter Engine  
**S. Fuel** .....Secondary Fuel  
**S. Pan** .....Shallow Pan  
**Sec.** .....Secondary  
**SFI** .....Sequential Fuel Injection  
**Sgl.** .....Single  
**SHBP** .....Super High Pressure By-Pass Valve (30-45 PSID)  
**SHO** .....Super High Output  
**SintBronze** .....Sintered Bronze  
**S/N** .....Serial Number(s)  
**SOHC** .....Single Overhead Cam  
**SP** .....Sensor Port  
**Spd.** .....Speed  
**Spec(s).** .....Specification(s)  
**SPI** .....Sequential Port Injection  
**Sr.** .....Senior  
**SSS** .....Synchro Shuttle Shift  
**Std.** .....Standard  
**Steer** .....Steering  
**Sub.** .....Substitute  
**SuctLine** .....Suction Line  
  
**TBA** .....To Be Announced  
**TBI** .....Throttle Bodied Injection  
**Temp.** .....Temperature  
**Thd.** .....Thread  
**THM** .....Turbo-Hydrumatic  
**TorqConv.** .....Torque Converter  
**TPI** .....Tuned Port Injection  
**Trans.** .....Transmission  
**Turbo** .....Turbocharger, Turbocharged  
  
**UK** .....United Kingdom  
**UL, U.L.** .....Underwriters Lab Listed  
**UNF** .....Universal National Fine  
**U.S.** .....United States  
**U.S.C.G.** .....U.S. Coast Guard Accepted  
  
**V** .....Volt  
**VapDiv.** .....Vapor Diverter  
**VIN** .....Vehicle Identification Number  
**VV** .....Variable Venturi  
**VW** .....Volkswagen  
  
**w/** .....With  
**w/o** .....Without  
**W.B.** .....Wheel Base  
  
**XHBP** .....Extra High Pressure By-Pass Valve (50+ PSID)  
**Yd.** .....Yard(s)

## الاختصارات المستخدمة خلال جميع كتالوجاتنا

طرز الجارات كواد رينج Quad Range أو سينكو رينج Syncro Range	QR/SR	صمام تحويل للضغط المنخفض (٢-٧ باوند للبوصة المربعة)	LBP	كهربى قسم الحركات الكهربائية	Elec. E.M.D.	الدفع الثنائي الدفع الرباعي	2WD 4WD	
كوارت، ربع جالون الكمية	Qt. Qty.	ضغط أرضى منخفض اليد اليسرى أو اليسار	LGP L.H.	محرك معدات	Eng. Equip.	حشو ملحق فرامل مانعة للانزلاق	A. Gskt. ABS	
أنبوب مركزي مقوى خزان	RC Res.	ضغط منخفض غاز نفض مسيل	LoPres. LPG	وحدة الحقن الإلكتروني باستثناء	EUI Exc.	صمام مانع للتسرب المعاكس أنبوب مانع للتسرب المعاكس	AD ADP	
أنبوب الرجوع اليد اليمنى أو اليمين	RetLine R.H.	لتر في الساعة المحدودة (المسئولية)	LPH Ltd.	خزان إضافى	ExpHiPres. ExpHsg.	هواء مكيف أو مكيف الهواء ألومنيوم	AirCond. Alum.	
تم استبداله، بديل عدد الدورات في الدقيقة	Rpl. rpm	ميسي فيرغسون Massey Ferguson	M-F	ممتد	Ext.	أمريكان موتورز American Motors	AMC	
خط السكة الحديدية الدفع الخلفى	R.R. RWD	صمام تحويل بضغط متوسط (١١-١٧ باوند للبوصة المربعة)	MBP	درجة فرنيهيت الدفع النهائي	F F. Drive	أمبير معتمد	Amp App.	
الدفع الخلفى بادئ إدارة المحرك	S. Eng. S. Fuel	التصنيع حقن الوقود متعدد المداخل	Mfg. MFI	الوقود النهائي حشو مزود	F. Fuel F. Gskt.	حوالى ترتيب	Approx. Arr.	
وعاء غير عميق ثانوي	S. Pan Sec.	اسم الصانع مشغعان فلود باور	Mfr. MichFIpow.	الصمام الأمامى غير المرجع التدفق الكامل	FECV F-F	النقل الأوتوماتيكي التبريد اللاصق بمحرك	A.T. ATAAC	
حقن الوقود المتتابع فردى	SFI Sgl.	Michigan Fluid Power الحد الأدنى للطلبية	Min. mm	التدفق الكامل حقن الوقود	FidC/O FidInst.	الهواء على الهواء مُلقح، تركيبة	الهواء على الهواء النقل الآلى، النقل الأوتوماتيكي	Attach. AutoTrans.
ضغط عالي جداً صمام تحويل (٣٠-٤٥ باوند للبوصة المربعة)	SHBP	مليمتراً مينيابوليس مولين	M-M Minneapolis-Moline	التحويل في الموقع التركيب في الموقع	FRM FRM	إضافى برميل	Aux. Bbl.	
نتاج عالي جداً برونز مبلد	SHO SintBronze	فتحة معيارية حقن الوقود متعدد النقاط	MO MPI	مواد مقاومة للهب قدم	Ft. FWD	صمام تحويل (٨ - ١٠ باوند للبوصة المربعة)	BP	
الرقم التسلسل كامة علوية مفردة	S/N SOHC	نقل يدوي مركب أو محصل	M.T. Mtd.	الدفق بالعجلات الأمامية حشوة (لمنع التسرب)	Gal. GM, GMC	تجاوز، تحويل مصفاة التحويل	B-P BPS	
مدخل استشعاري سرعة	SP Spd.	مركب أو محصل محرك، موتور	Mtr. NPSF	حشوة (لمنع التسرب) جالون	Gal. GM, GMC	سن لولية الأنايب العياري البريطاني	BSP	
الحقن من مداخل متعددة بالتتابع (أو حقن الوقود المتتابع)	SPI	المواصفات القومية للوالب الأنايب الدقيقة المستقيمة	NPSF	جالون في الساعة جالون في الدقيقة	gph gpm	سن لولية الأنايب التوازي العياري البريطاني	BSP-PL	
الأول أو الأكبر تمطي	Sr. Std.	المواصفات القومية للوالب الأنايب غير مطلوب	NPT N/R	حشوة أو حشو وزن المركبة الإجمالى	Gskt. GVW	معالجة الموازنة الفائقة	BTA PLUS	
التوجيه، القيادة بديل	Steer. Sub.	غير قابل للخدمة هواء خارجى	N/S O. Air	رقم القاعدة أو المبيت صمام تحويل بضغط عالي	Gal. HBP	معالجة موازنة لغليكول الإثيلين المانع للتجمد	BTE	
أنبوب أو خرطوم ماص حقن الوقود خلال مجرى الخائق	SuctLine TBI	حشوة إضافية بطل استعماله، باند	O. Air O. Gskt.	حشوة أو حشو صمام تحويل بضغط عالي	Gal. HBP	درجة الحرارة الثبوتية (مقياس سلسيوس) كاليفورنيا	C Calif.	
درجة الحرارة لؤلّب، قلاووظ	Temp. Thd.	بطل استعماله، باند قطر خارجى	Obs. O.D.	حشوة أو حشو صمام تحويل بضغط عالي	Gal. HBP	مكربن كاتربيلر	Carb. Cat	
هيدرولي تربيني محول عزم الدوران	THM TorqConv.	معدات أصلية مصنع معدات أصلية	OE OEM	وحدة الحقن الإلكتروني الهيدرولية عالي	HEUI Hi	سنتيمتر مكعب نظام الانبعاث المغلق	كعب CES	
الحقن من المداخل المتناسق مع مجرى الهواء	TPI	نظام الانبعاث المفتوح (للاستخدام) خارج الطريق العام	OES Off-Hwy	ضغط عالي نقل بنطاقين عالي ومنخفض	HiPres. HLT	حقن الوقود المركزي متر مكعب في الدقيقة	CFI CFM	
النقل أو مجموعة النقل شاحن تربيني، مُربن أو مشحون تربيني	Trans. Turbo	كامة علوية كامة علوية	OHC OHV	قدرة عالية قدرة حصانية	HO HP	تنظيف المرشح الحالى وإعادة استخدامه	CID CLN&R	
المملكة المتحدة مسجل مع معامل مؤسسات التأمين	UK UL, U.L.	قمره مكيفة الضغط الوقود الأساسى	P. Cab P. Fuel	تشغيل ثقيل هيدرولي	HvyDty. Hyd.	شركة قمره فوق المحرك	Co. COE	
الأمريكية المواصفات القومية الموحد للوالب الدقيقة	UNF	اختياري، إضافى أونس	Olds Opt.	هواء داخلى حشوة متكاملة أو حشو متكامل	I. Air I. Gskt.	ضاغط تابع	Comp. Cont'd	
الولايات المتحدة معتمد من خفر السواحل الأمريكية	U.S. U.S.C.G.	قمره مكيفة الضغط الوقود الأساسى	P. Cab P. Fuel	القطر الداخلى International Harvester	I.D. IH, IHC	مؤسسة حقن خلال المدخل الأوسط	Corp. CPI	
فورلظ محول البخار	V VapDiv.	قمره مكيفة الضغط الوقود الأساسى	P. Cab P. Fuel	International Harvester International Navistar	IHC International Navistar	منظف نظام التبريد مكعب	CSC Cu.	
رقم تمييز السيارة فوهة متغيرة	VIN VV	قمره مكيفة الضغط الوقود الأساسى	P. Cab P. Fuel	International Navistar International Navistar	International Navistar International Navistar	أسطوانة، أسطواني الوعاء العميق	Cyl. D. Pan	
فولكس فاجن مع	VW w/	قمره مكيفة الضغط الوقود الأساسى	P. Cab P. Fuel	International Navistar International Navistar	International Navistar International Navistar	مزدوج، ضعف التيار الثابت	Dbi. DC	
قاعدة العجلات صمام تحويل بضغط عالي زائد (٥٠ باوند للبوصة المربعة أو أكثر)	W.B. XHBP	قمره مكيفة الضغط الوقود الأساسى	P. Cab P. Fuel	International Navistar International Navistar	International Navistar International Navistar	شركة ديترويت ديزل-أليسون Detroit Diesel Allison	DDA	
ياردة	Yd.	قمره مكيفة الضغط الوقود الأساسى	P. Cab P. Fuel	International Navistar International Navistar	International Navistar International Navistar	قسم كامة علوية مزدوجة	Div DOHC	
		قمره مكيفة الضغط الوقود الأساسى	P. Cab P. Fuel	International Navistar International Navistar	International Navistar International Navistar	دونالدسون كل واحد(ة)	Don. ea.	
		قمره مكيفة الضغط الوقود الأساسى	P. Cab P. Fuel	International Navistar International Navistar	International Navistar International Navistar	حقن الوقود الإلكتروني عنصر	EFI Ele.	

# 本公司目录中出现的缩写词

**2WD** ..... 二轮驱动  
**4WD** ..... 四轮驱动

**A. Gskt.** ..... 附加垫圈  
**ABS** ..... 防抱死制动系统  
**AD** ..... 防回流阀  
**ADP** ..... 防回流管  
**AirCond** ..... 空调  
**Alum.** ..... 铝  
**AMC** ..... 美国汽车公司  
**Amp** ..... 安培  
**App.** ..... 批准  
**Approx.** ..... 大约  
**Arr.** ..... 安排  
**A.T.** ..... 自动变速器  
**ATAAC** ..... 增压中冷  
**Attach.** ..... 附件  
**AutoTrans** ..... 自动变速器  
**Aux.** ..... 辅助的, 辅机

**Bbl.** ..... 桶  
**BP** ..... 旁通阀(8-10 PSI)  
**B-P** ..... 旁通  
**BPS** ..... 旁通滤网  
**BSP** ..... 英国标准管材螺纹  
**BSP-PL** ..... 英国标准管材平行螺纹  
**BTA PLUS** ..... 增效平衡处理添加剂  
**BTE** ..... 乙二醇防冻剂平衡处理

**C** ..... 摄氏, 摄氏度  
**Calif.** ..... 加利福尼亚  
**Carb.** ..... 化油器, 汽化的  
**Cat** ..... 卡特彼勒  
**cc** ..... 立方厘米  
**CES** ..... 闭路排放系统  
**CFI** ..... 中央燃油喷射  
**CFM** ..... 每分钟立方英尺  
**CID** ..... 立方英寸排量  
**Cln&R** ..... 清洁后重新使用  
**Co.** ..... 公司  
**COE** ..... 平头汽车驾驶室  
**Comp.** ..... 压缩机  
**Cont'd.** ..... 续  
**Corp.** ..... 公司  
**CPI** ..... 中央端口喷射  
**CSC** ..... 冷却系统清洁剂  
**Cu.** ..... 立方  
**Cyl.** ..... 汽缸

**D. Pan** ..... 深油盘  
**Dbl.** ..... 双  
**DC** ..... 直流电  
**DDA** ..... Detroit Diesel Allison  
**DI** ..... 直接喷射  
**Div.** ..... 部门  
**DOHC** ..... 双顶置凸轮轴  
**Don.** ..... 唐纳逊(人名)

**ea.** ..... 每个  
**EFI** ..... 电子燃油喷射  
**Ele.** ..... 构件, 元件  
**Elec.** ..... 电器, 电动  
**E.M.D.** ..... 电动汽车部  
**Eng.** ..... 引擎  
**Equip.** ..... 设备  
**Etc.** ..... 等等  
**EUI** ..... 电子控制泵-喷嘴  
**Exc.** ..... 例外, 除了...  
**ExHiPres.** ..... 超高压  
**ExpHsg.** ..... 暴露外壳  
**ExpTank** ..... 膨胀容箱  
**Ext.** ..... 扩展的, 伸长的

**F** ..... 华氏  
**F. Drive** ..... 主减速器  
**F. Fuel** ..... 最终滤清器  
**F. Gskt.** ..... 提供的垫圈  
**FECV** ..... F 前端出油阀  
**F-F** ..... 全流式  
**FI** ..... 燃油喷射  
**FidC/O** ..... 现场转换  
**FidInst.** ..... 现场安装  
**FP** ..... 加油孔  
**FRM** ..... 阻燃剂  
**Ft.** ..... 英尺  
**FWD** ..... 前轮驱动

**回** ..... 垫圈  
**Gal.** ..... 加仑  
**GM, GMC** ..... 通用汽车公司  
**gph** ..... 每小时加仑  
**gpm** ..... 每分钟加仑  
**Gskt.** ..... 垫圈  
**GVW** ..... 车辆最大总质量, 总车重

**回** ..... 底盘或外壳编号  
**HBP** ..... 高压旁通阀(18-25 PSI)  
**HEUI** ..... 液压电子控制泵-喷嘴  
**Hi** ..... 高  
**HiPerf.** ..... 高性能  
**HiPres.** ..... 高压  
**HLT** ..... 双(高/低)传动  
**HO** ..... 高输出  
**HP** ..... 马力  
**Hsg.** ..... 外壳  
**HvyDty.** ..... 重型  
**Hyd.** ..... 液压

**I. Air** ..... 内部空气  
**I. Gskt.** ..... 整体式垫圈  
**I.D.** ..... 内径  
**IH, IHC** ..... International Harvester, International Navistar  
**In.** ..... 英寸  
**Inc.** ..... 公司  
**Incl.** ..... 包括  
**Ind.** ..... 工业  
**Info** ..... 信息, 资料  
**Int.** ..... 国际  
**ISO** ..... 内-外流方向  
**IVT** ..... 无限变速传动

**JD** ..... John Deere  
**JIC** ..... 联合工业会议  
**Jr.** ..... 之子

**KHD** ..... Klockner-Humboldt-Deutz  
**Kw** ..... 千瓦

**L** ..... 公升  
**LBP** ..... 低压旁通阀(2-7 PSI)  
**Lb(s).** ..... 磅  
**LGP** ..... 低对地压力  
**L.H.** ..... 左手, 左方  
**LoPres.** ..... 低压  
**LPG** ..... 液化石油气  
**LPH** ..... 每小时公升  
**Ltd.** ..... 有限

**M-F** ..... Massey Ferguson  
**MBP** ..... 中压旁通阀(11-17 PSI)  
**Mfg.** ..... 制造  
**MFI** ..... 多点燃油喷射  
**Mfr.** ..... 制造厂(商)

**MichFIPOw.** Michigan Fluid Power  
**Min.** ..... 最低订购量  
**mm** ..... 毫米  
**M-M** ..... Minneapolis-Moline  
**MO** ..... 量孔  
**MPI** ..... 多点燃油喷射  
**M.T.** ..... 手动变速器  
**Mtd.** ..... 安装的  
**Mtr.** ..... 马达

**NPSF** ..... 国家标准管材细牙直螺纹  
**NPT** ..... 国家管材螺纹规范  
**N/R** ..... 不要求的  
**N/S** ..... 不可修复的

**O. Air** ..... 外部空气  
**O. Gskt.** ..... 可选垫圈  
**Obs.** ..... 过时  
**O.D.** ..... 外径  
**OE** ..... 原始设备  
**OEM** ..... 原车设备生产厂  
**OES** ..... 开放式排放系统  
**Off-Hwy** ..... 越野  
**OHC** ..... 顶置凸轮轴  
**OHV** ..... 顶置式气门  
**Olds** ..... Oldsmobile  
**Opt.** ..... 可选, 选项  
**oz.** ..... 盎司

**P. Cab** ..... 密封驾驶室  
**P. Fuel** ..... 主要燃料  
**PCV** ..... 曲轴箱强制通风  
**PEEC** ..... 编程电子引擎控制  
**PFI** ..... 程控燃油喷射  
**Pkg.** ..... 包, 成套  
**Pitd.** ..... 边的  
**PowBrakes** ..... 助力制动, 动力刹车  
**PowDr.** ..... 动力驱动  
**PowQuad** ..... PowerQuad  
**PowShift** ..... 传动轴, 动力换档  
**PowSteer.** ..... 动力转向  
**Pri.** ..... 主要的  
**PRWD** ..... 动力后轮驱动  
**PS** ..... 整体式端口密封垫圈  
**PSID** ..... 每平方英寸磅  
**PSR** ..... 要求端口密封  
**Pt.** ..... 品脱  
**PTO** ..... 取力器, 动力输出装置

**QR/SR** ..... 四档十速/三档十二速  
**Qt.** ..... 夸特  
**Qty.** ..... 数量

**RC** ..... 强化中央脊梁管  
**Res.** ..... 储罐  
**RetLine** ..... 回流管路  
**R.H.** ..... 右手, 右方  
**Rpl.** ..... 更换, 替换  
**rpm** ..... 每分钟转数  
**R.R.** ..... 铁路  
**RWD** ..... 后轮驱动

**S. Eng.** ..... 起动机引擎  
**S. Fuel** ..... 次要燃油  
**S. Pan** ..... 浅油盘  
**Sec.** ..... 次要的, 二次的  
**SFI** ..... 顺序燃油喷射  
**Sgl.** ..... 单  
**SHBP** ..... 超高压旁通阀(30-45 PSI)  
**SHO** ..... 超高输出  
**SintBronze** ..... 粉末青铜  
**S/N** ..... 系列号

**SOHC** ..... 单顶置凸轮轴  
**SP** ..... 传感器端口  
**Spd.** ..... 速度  
**SPI** ..... 顺序端口喷射  
**Sr.** ..... 高级, 资深  
**Std.** ..... 标准  
**Steer.** ..... 转向  
**Sub.** ..... 代替, 取代  
**SuctLine** ..... 进(吸)气管道

**TBI** ..... 节气体喷射  
**Temp.** ..... 温度  
**Thd.** ..... 螺纹  
**THM** ..... 涡轮增压和液压自动变速  
**TorqConv.** ..... 变矩器  
**TPI** ..... 顺序多点燃油喷射  
**Trans.** ..... 变速器, 传动  
**Turbo** ..... 涡轮增压器, 涡轮增压的

**UK** ..... 英国  
**UL, U.L.** ..... 安全检测实验室(美国)登记  
**UNF** ..... 通用国家标准细螺纹  
**U.S.** ..... 美国  
**U.S.C.G.** ..... 美国海岸警卫队接受

**V** ..... 伏, 伏特  
**VapDiv.** ..... 蒸汽分流器  
**VIN** ..... 车辆识别代号  
**VV** ..... 可变喉管  
**VW** ..... 大众牌汽车

**w/** ..... 带有...  
**w/o** ..... 不带有...  
**W.B.** ..... 轴距

**XHBP** ..... 超高压旁通阀(50+ PSI)

**Yd.** ..... 码

# ABREVIATIONS UTILISEES DANS NOS CATALOGUES

<b>2WD</b> .....2 Roues motrices	<b>EGR</b> .....Recirculation des gaz d'échappement	<b>J.C.W.</b> .....John Cooper Works	<b>PS</b> .....Joint intégral de montant
<b>4WD</b> .....4 Roues motrices	<b>EHSS</b> .....Transmission électro-hydraulique automatique	<b>JD</b> .....John Deere	<b>PSID</b> .....Livres par pouce carré
<b>A. Gskt.</b> .....Joint(s) attaché(s)	<b>Ele.</b> .....Élément	<b>JIC</b> .....Joint Industry Conference	<b>PSR</b> .....Joint de montant nécessaire
<b>ABS</b> ...système de freinage antibloquant	<b>Elec.</b> .....Électrique	<b>Jr.</b> .....Junior	<b>Pt.</b> .....Pinte
<b>AD</b> .....Clapet anti-retour	<b>E.M.D.</b> .....Electro-Motive Division	<b>KHD</b> .....Klockner-Humboldt-Deutz	<b>PTO</b> .....Prise de force
<b>ADP</b> .....Conduit anti-retour	<b>Eng(s).</b> .....Moteur(s)	<b>Kw</b> .....Kilowatt, kW	<b>PZEV</b> ...Véhicule à émissions quasi-nulles
<b>AirCond.</b> .....Avec air conditionné ou climatiseur	<b>Equip.</b> .....Équipement	<b>L</b> .....Litres	<b>QR/SR</b> ...Gamme quad ou gamme Syncro
<b>Alum.</b> .....Aluminium	<b>Etc.</b> .....Et cetera	<b>LBP</b> .....Vanne de dérivation basse pression (14 à 20 kPa)	<b>Qt.</b> .....Quart
<b>AMC</b> .....American Motors	<b>EUI</b> .....Injecteur électronique	<b>Lb(s).</b> .....Livre(s)	<b>Qty.</b> .....Quantité
<b>Amp</b> .....Ampère	<b>Exc.</b> .....excepté	<b>LGP</b> .....Pression au sol faible	<b>RC</b> .....Tube central renforcé
<b>App.</b> .....Approuvé	<b>ExHiPres.</b> .....Pression très élevée	<b>L.H.</b> .....Gauche	<b>Recirc.</b> .....Recirculation
<b>Approx.</b> .....Environ	<b>ExpHsg.</b> .....Carter exposé	<b>LoPres.</b> .....Basse Pression	<b>Rect.</b> .....Rectangulaire
<b>Arr.</b> .....Arrangement	<b>ExpTank</b> .....Vase d'expansion	<b>LPG</b> .....Gaz de pétrole liquéfié	<b>Res.</b> .....Réservoir
<b>A.T.</b> ...Boîte de vitesses automatique	<b>Ext.</b> .....Prolongé	<b>LPH</b> .....Litres par heure	<b>RetLine</b> .....Conduite de retour
<b>ATAAC</b> .....Refroidissement secondaire Air-Air	<b>F</b> .....Fahrenheit	<b>Ltd.</b> .....Limited, Limité	<b>R.H.</b> .....Droit(e)
<b>Attach.</b> .....Accessoire	<b>F. Drive</b> .....Entraînement final	<b>M-F</b> .....Massey Ferguson	<b>ROPS</b> .....Système de protection en cas de renversement
<b>AutoTrans.</b> .....Boîte de vitesses automatique	<b>F. Fuel</b> .....Carburant final	<b>MBP</b> .....Valve de dérivation moyenne pression (76 à 117 kPa)	<b>Rpl.</b> .....Remplacé, Remplacement
<b>Aux.</b> .....Auxiliaire	<b>F. Gskt.</b> .....Joint(s) fourni(s)	<b>Mfg.</b> .....Fabrication	<b>rpm</b> .....Tours par minute, tr/min
<b>AWD</b> .....Toutes roues motrices	<b>FECV</b> ...Clapet antiretour d'extrémité avant	<b>MFI</b> ...Injection de carburant multipoints	<b>R.R.</b> .....Train, ferroviaire
<b>Bbl.</b> .....Corps	<b>F-F</b> .....A plein débit	<b>Mfr.</b> .....Fabricant	<b>RWD</b> .....Traction arrière
<b>BP</b> ...Vanne de dérivation (55 à 69 kPa)	<b>FFV</b> .....Véhicule polycarburant	<b>MichFIPOw.</b> .....Michigan Fluid Power	<b>S. Eng.</b> .....Moteur de démarrage
<b>B-P</b> .....Dérivation	<b>FI</b> .....Injection de carburant	<b>Min.</b> ...Quantité minimum de la commande	<b>S. Fuel</b> .....Carburant secondaire
<b>BPS</b> .....Crépine de dérivation	<b>FidC/O</b> .....Changement sur chantier	<b>mm</b> .....Millimètre	<b>S. Pan</b> .....Bac peu profond
<b>BSP</b> ...Normes britanniques de tuyaux	<b>FidInst.</b> .....Montage sur le chantier	<b>M-M</b> .....Minneapolis-Moline	<b>Sec.</b> .....Secondaire
<b>BSP-PL</b> .....Filetage droit de tuyauterie aux normes britanniques	<b>FP</b> .....Orifice de remplissage	<b>MO</b> .....Orifice de mesure	<b>SFI</b> ...Injection de carburant séquentielle
<b>BTA PLUS</b> .....Additif de traitement équilibré Plus	<b>FRM</b> .....Média ignifuge	<b>MPI</b> .....Injection multipoint	<b>Sgl.</b> .....Unique
<b>BTE</b> .....Traitement équilibré pour antigel éthylène glycol	<b>Ft.</b> .....Pied	<b>M.T.</b> .....Boîte de vitesse manuelle	<b>SHBP</b> .....Vanne de dérivation super haute pression (207 à 276 kPa)
<b>BTU</b> .....British Thermal Unit	<b>FWD</b> .....Traction avant	<b>Mtd.</b> .....Monté	<b>SHO</b> .....Rendement super élevé
<b>C</b> .....Celsius	<b>FWS</b> .....Séparateur carburant / eau	<b>Mtr.</b> .....Moteur	<b>SintBronze</b> .....Bronze fritté
<b>Calif.</b> .....Californie	<b>Gal</b> .....Gallon	<b>NPSF</b> ...Filetage tuyauterie NPT droit fin	<b>S/N</b> .....Numéro de série
<b>Carb.</b> ...Carburateur, avec carburateur	<b>GM, GMC</b> ...General Motors Corporation	<b>NPT</b> .....National Pipe Thread	<b>SOHC</b> .....à cames en tête unique
<b>Cat</b> .....Caterpillar	<b>gph</b> .....Gallons par heure	<b>N/R</b> .....Non requis	<b>SP</b> .....Orifice de capteur
<b>cc</b> .....Centimètres cubes	<b>gpm</b> .....Gallons par minute	<b>N/S</b> .....Non remplaçable	<b>Spd.</b> .....Vitesse
<b>CCLS</b> .....Détection de charge à fermeture centrale	<b>Gskt.</b> .....Joint(s)	<b>O. Air</b> .....Air extérieur	<b>Spec(s).</b> .....Spécification(s)
<b>CES</b> .....Système fermé d'émissions	<b>GVW</b> .....Poids Total Brut	<b>O. Gskt.</b> .....Joint(s) en option	<b>SPI</b> ...Injection séquentielle par orifice
<b>CFI</b> ...injection de carburant centrale	<b>H</b> .....Numéro de boîtier (Notre remplacement n'est que le filtre)	<b>OBS</b> .....Plus en usage	<b>Sr.</b> .....Senior
<b>CFM</b> .....Pied cube par minute	<b>HBP</b> .....Vanne de dérivation haute pression (124 à 138 kPa)	<b>O.D.</b> .....Diamètre extérieur	<b>SSS</b> .....Transmission synchro
<b>CID</b> .....Cylindrée, en pouces cubes	<b>HEUI</b> .....Injecteur électronique unité hydraulique	<b>O.E.</b> .....Équipement d'origine	<b>Std.</b> .....Standard
<b>CLN&amp;R</b> .....Nettoyer et ré-utiliser le filtre existant	<b>Hi</b> .....Haut	<b>OEM</b> .....Fabricant d'équipement d'origine	<b>Steer.</b> .....Direction
<b>Co.</b> .....Compagnie	<b>HiPerf.</b> .....Haute performance	<b>OES</b> .....Système ouvert d'émissions	<b>Sub.</b> .....Remplacement
<b>COE</b> .....Cabine avancée	<b>HiPres.</b> .....Pression élevée	<b>Off-Hwy</b> .....Hors route, de chantier	<b>SuctLine</b> .....Conduite d'aspiration
<b>Comp.</b> .....Compresseur	<b>HLT</b> ...Boîte de vitesses hautes-basses	<b>OH</b> .....Arbre à cames en tête	<b>TBA</b> .....À déterminer
<b>Cont'd.</b> .....A suivre, suite	<b>HO</b> .....Puissance élevée	<b>OHV</b> .....Soupapes en tête	<b>TBI</b> .....injection à étranglement
<b>Corp.</b> .....Corporation	<b>HP</b> .....Puissance	<b>Olds</b> .....Oldsmobile	<b>Temp.</b> .....Température
<b>CPI</b> .....Injection d'orifice centrale	<b>Hsg.</b> .....Carter	<b>Opt.</b> .....En option	<b>Thd.</b> .....Pas de vis
<b>CSC</b> .....Produit de nettoyage de circuit de refroidissement	<b>HvyDty.</b> .....Service sévère	<b>oz.</b> .....Once	<b>THM</b> .....Turbo-Hydrématique
<b>Cu.</b> .....cube	<b>Hyd.</b> .....Hydraulique	<b>P. Cab</b> .....Cabine pressurisée	<b>TorqConv.</b> ...Convertisseur de couple
<b>Cyl.</b> .....Cylindre	<b>Hz</b> .....Hertz	<b>P. Fuel</b> .....Carburant primaire	<b>TPI</b> .....Injection réglée par orifice
<b>D. Pan</b> .....Cuvette profonde	<b>I. Air</b> .....Air interne (sécurité)	<b>PCV</b> ...Réaspiration des gaz du carter	<b>Trans.</b> ...Transmission, boîte de vitesses
<b>Dbi.</b> .....Double	<b>I. Gskt.</b> .....Joint intégral	<b>PEEC</b> .....Contrôleur moteur électronique programmable	<b>Turbo</b> .....Turbo-compresseur
<b>DC</b> .....Courant continu	<b>I.D.</b> .....Diamètre interne	<b>PFI</b> .....Injection de carburant par programme	<b>UK</b> .....Royaume-Uni
<b>DDA</b> .....Detroit Diesel Allison	<b>IH, IHC</b> .....International Harvester, International Navistar	<b>Pkg.</b> .....Paquet	<b>UL, U.L.</b> ...Homologué Underwriters Lab
<b>DI</b> .....Injection Directe	<b>In.</b> .....Pouce	<b>Pltd.</b> .....Plissé	<b>UNF</b> .....Universal National Fine
<b>Div.</b> .....Division	<b>Inc.</b> .....Incorporated, incorporé	<b>PowBrakes</b> .....Freins assistés	<b>U.S.</b> .....Etats-Unis
<b>DOHC</b> ...Double arbre à cames en tête	<b>Incl.</b> .....Inclus, compris	<b>PowDr.</b> .....Motorisation	<b>U.S.C.G.</b> .....Accepté par U.S. Coast Guard, Garde Côtière Américaine
<b>Don.</b> .....Donaldson	<b>Ind.</b> .....Industriel	<b>PowQuad</b> .....Power Quad	<b>V</b> .....Volt
<b>ea</b> .....Chacun	<b>Info</b> .....Renseignements	<b>PowShift</b> .....Servo commande des vitesses	<b>VapDiv.</b> .....Dérivation de vapeur
<b>EFI</b> ...Injection de carburant électronique	<b>Int.</b> .....International	<b>PowSteer.</b> .....Direction assistée	<b>VIN</b> ...Numéro d'identification du véhicule
	<b>ISO</b> .....Direction d'écoulement intérieur vers extérieur	<b>Pri.</b> .....Primaire, principal	<b>VV</b> .....Venturi variable
	<b>IVT</b> ...Transmission à variation infinie	<b>PRWD</b> .....Roue motrice arrière	<b>VW</b> .....Volkswagen
			<b>w/</b> .....Avec
			<b>w/o</b> .....Sans
			<b>W.B.</b> .....Empattement
			<b>XHBP</b> .....Vanne de dérivation extra haute pression (plus de 345 kPa)
			<b>Yd.</b> .....Yard

# ABKÜRZUNGEN, DIE IN UNSEREM KATALOG VERWENDET WERDEN

2WD.....2-Rad-Antrieb	Elec.....Elektrik	Jr.....Junior	QR/SR.....Allradbetrieb oder Syncrobetrieb
4WD.....4-Rad-Antrieb	E.M.D.....Electro-Motive Division	KHD.....Klößner-Humboldt-Deutz	Qt.....Viertel Gallone
A. Gskt.....beigelegte Dichtung(en)	Eng.....Motor	Kw.....Kilowatt	Qty.....Anzahl
ABS.....Antiblockiersystem	Equip.....Ausrüstung	L.....Liter	RC.....Verstärktes Mittelrohr
AD.....Rücklaufsperrventil	Etc.....usw.	LBP.....Niederdruck-Bypass-Ventil (2-7 PSID)	Recirc.....Rezirkulation
ADP.....Rücklaufsperrrohr	EUI.....elektronische Einspritzeinheit	Lb(s).....Pound(s)	Rect.....Rechteckig
AirCond.....Klimaanlage	Exc.....außer	LGP.....geringer Bodendruck	Res.....Behälter
Alum.....Aluminium	ExHiPres.....sehr hoher Druck	L.H.....links	RetLine.....Rückfuhrleitung
AMC.....American Motors	ExpHsg.....offenes Gehäuse	LoPres.....Niedrigdruck	R.H.....rechts
Amp.....Ampere	ExpTank.....Ausdehnungstank	LPG.....Flüssig-Petroleumgas	ROPS.....Überrollkäfig
App.....zugelassen	Ext.....erweitert	LPH.....Liter pro Std.	Rpl.....ersetzt, Austausch
Approx.....ungefähr	F.....Fahrenheit	Ltd.....begrenzt	rpm.....UPM
Arr.....Anordnung	F Drive.....Endantrieb	M-F.....Massey Ferguson	R.R.....Eisenbahn
A.T.....Automobilgetriebe	F Fuel.....Endbrennstoff	MBP.....Bypass-Ventil für mittelhohen Druck (11-17 PSID)	RWD.....Hinterradantrieb
ATAAC.....Luft-Luft-Nachkühlung	F Gskt.....mit Dichtung ausgestattet	Mfg.....Herstellung	S. Eng.....Anlaßmotor
Attach.....Befestigung	FECV.....vorderes Rückschlagventil	MFI.....Saugrohreinjection	S. Fuel.....sekundäres Brennstoffsystem
AutoTrans.....automatisches Getriebe	F-F.....Hauptstrom	Mfr.....Hersteller	S. Pan.....Flache Wanne
Aux.....Zusatz	FFV.....Mehrkraftstoff-Fahrzeug	MichFIPow.....Michigan Fluid Power	Sec.....sekundär
AWD.....Allradantrieb	FI.....Einspritzung	Min.....Mindestbestellmenge	SFI.....sequentielle Kraftstoffeinspritzung
Bbl.....Vergaser-Venturi	FidC/O.....Feldwechsel	mm.....Millimeter	Sgl.....einzeilig
BP.....Bypass-Ventil (8-10 PSID)	FidInst.....Feldeinbau	M-M.....Minneapolis-Moline	SHBP.....Extremdruck-Bypass-Ventil (30-45 PSID)
B-P.....Bypass	FP.....Füllanschluß	MO.....kalibrierte Bohrung	SHO.....Super hohe Leistung
BPS.....Bypass-Sieb	FRM.....Schwer entflammbares Filtermedium	MPI.....Einlasskanaleinspritzung	SintBronze.....Sinterbronze
BSP.....britisches Standardrohrgewinde	Ft.....Fuß (Foot)	M.T.....Schaltgetriebe	S/N.....Seriennummer(n)
BSP-PL.....britisches Zylinderrohrgewinde	FWD.....Vorderradantrieb	Mtd.....befestigt	SOHC.....eine obenliegende Nockenwelle
BTA PLUS.....abgestimmter Pflegezusatz Plus	FWS.....Kraftstoff-Wasserabscheider	Mtr.....Motor	SP.....Führeranschluß
BTE.....Ausgleichsbehandlung für Ethylenglykol-Frostschutz	□.....Dichtung	NPSF.....US-Rohrgewindenorm NPSF	Spd.....Geschwindigkeit
BTU.....British Thermal Unit (brit. Kalorie)	Gal.....Gallone	NPT.....NPT-Gewinde	Spec(s).....Spezifikation
C.....Grad Celsius	GM, GMC.....General Motors Corporation	N/R.....Nicht benötigt	SPI.....sequentielle Kraftstoffeinspritzung
Calif.....Kalifornien	gph.....Gallonen pro Std.	N/S.....Nicht wartbar	Sr.....Senior
Carb.....Vergaser, Vergaserausführung	gpm.....Gallonen pro Min.	O. Air.....äußere Luft	SSS.....Synchrongetriebe- Wendeschaltung
Cat.....Caterpillar	Gskt.....Dichtung(en)	O. Gskt.....zusätzliche Dichtung(en)	Std.....Standard
cc.....Kubikzentimeter	GVW.....Brutto Fahrzeug Gewicht	OBS.....Veraltet	Steer.....Lenkung
CCLS.....Speicher-Lasterfassung	□.....Gehäusenummer (unser Ersatz ist nur der Einsatz)	O.D.....äußerer Durchmesser	Sub.....Ersatz
CES.....geschlossenes Emissionssystem	HBP.....Hochdruck-Bypass-Ventil (18-25 PSID)	OE.....Originalausstattung	SuctLine.....Ansaugleitung
CFI.....Zentraleinspritzung (Ford)	HEUI.....hydraulisch-elektronische Einspritzeinheit	OEM.....Erstausruher	TBA.....Wird noch bekannt gegeben
CFM.....Kubikfuß pro Minute (ca. 28,317 l/min)	Hi.....Hoch	OES.....offenes Emissionssystem	TBI.....Zentraleinspritzung (GM)
CID.....Hubraum in Kubikzoll	HiPerf.....Hochleistung	Off-Hwy.....Gelände	Temp.....Temperatur
CLN&R.....derzeitigen Filter reinigen und wieder verwenden	HiPres.....Hochdruck	OHC.....obenliegende Nockenwelle	Thd.....Gewinde
Co.....Firma	HLT.....Getriebe mit zusätzlicher Geländeübersetzung	OHV.....hängende Ventile	THM.....Turbo-Hydratik
COE.....Frontlenker	HO.....hohe Leistung	Olds.....Oldsmobile	TorqConv.....Drehmomentwandler
Comp.....Kompressor	HP.....PS	Opt.....wahlweise	TPI.....abgestimmte Anschlußinspritzung
Cont'd.....fortgesetzt	Hsg.....Gehäuse	oz.....Unze	Trans.....Getriebe
Corp.....Gesellschaft	HvyDty.....hohe Beanspruchung	P. Cab.....Fahrerhaus unter Druck	Turbo.....[mit] Turbolader
CPI.....Zentraleinspritzung	Hyd.....Hydraulik	P. Fuel.....Primär-Brennstoffsystem	UK.....Großbritannien
CSC.....Kühlungssystemreiniger	Hz.....Hertz	PCV.....positive Kurbelgehäuseentlüftung	UL, U.L.....von Underwriters Lab aufgeführt
Cu.....Kubik	I. Air.....innere (Sicherheits-) Luft	PEEC.....programmierbare elektronische Motorsteuerung	UNF.....UNF-Gewinde
Cyl.....Zylinder	I. Gskt.....Integraldichtung(en)	PFI.....programmierte Kraftstoffeinspritzung	U.S.....Vereinigte Staaten
D. Pan.....tiefe Wanne	I.D.....innerer Durchmesser	Pkg.....Packung	U.S.C.G.....akzeptiert von der U.S. Küstenwache
Dbl.....doppelt	IH, IHC.....International Harvester, International Navistar	Pitd.....gefaltet	V.....Volt
DC.....Gleichstrom	In.....Inch (Zoll)	PowBrakes.....Bremskraftverstärker	VapDiv.....Dampfableiter
DDA.....Detroit Diesel Allison	Inc.....eingebaut	PowShift.....Lastschaltgetriebe	VIN.....Fahrgestellnummer
DI.....Direkte Einspritzung	Incl.....beinhaltet	PowSteer.....Servolenkung	VV.....Gleichdruck
Div.....Geschäftsbereich	Ind.....industriell	Pri.....primär	VVT.....Variable Ventilsteuerung
DOHC.....zwei obenliegende Nockenwellen	Info.....Information	PRWD.....Hinterrad-Kraftantrieb	VW.....Volkswagen
Don.....Donaldson	Int.....international	PS.....Dichtung mit integrierter Stütze	w/.....mit
ea.....jedes	ISO.....Strömungsrichtung von innen nach Außen	PSID.....Pounds pro Quadrat Zoll	w/o.....ohne
EFI.....Elektronisch gesteuerte Kraftstoffeinspritzung	IVT.....Stufenloses Getriebe	PSR.....Dichtung mit Stütze erforderlich	W.B.....Achsenabstand
EGR.....Abgasrückführung	J.C.W.....John Cooper Works	Pt.....Pint	XHBP.....Extremdruck-Bypass-Ventil (>50 PSID)
EHSS.....Elektrohydraulische Wendeschaltung	JD.....John Deere	PTO.....Zapfwellenantrieb	Yd.....Yard(s)
Ele.....Einsatz	JIC.....Joint Industry Conference	PZEV.....Partial Zero Emissions Vehicle (US-Standard für abgasarme Fahrzeuge)	



# ABREVIATURAS UTILIZADAS NOS NOSSOS CATÁLOGOS

**2WD**.....tração em duas rodas  
**4WD**.....tração nas quatro rodas

**A. Gskt.**.....Acompanha Junta(s)  
**ABS**...Sistema de Freio Antitravamento  
**AD**.....Válvula anti-retorno  
**ADP**.....Tubo anti-retorno  
**AirCond.**.....Ar Condicionado  
**Alum.**.....Alumínio  
**AMC**.....American Motors  
**Amp**.....Ampere  
**App**.....Aprovado  
**Approx.**.....Aproximadamente  
**Arr.**.....Arranjo  
**A.T.**.....Transmissão automotiva  
**ATAAC**.....Pós-resfriamento ar - ar  
**Attach.**.....Fixação  
**AutoTrans.**...transmissão automática  
**Aux.**.....Auxiliar  
**AWD**.....Tração em Todas as Rodas

**Bbl.**.....Barril  
**BP**...Válvula de Contorno (8-10 PSID)  
**B-P**.....Desvio  
**BPS**.....Tela de contorno  
**BSP**.....Rosca norma Inglesa  
**BSP-PL**.....Rosca Paralela de Tubos da Norma Britânica  
**BTA PLUS**.....Aditivo Plus para Tratamento Balanceado  
**BTE**.....Tratamento balanceado para anti-congelante Etileno Glicol  
**BTU**.....Unidade Térmica Britânica

**C**.....Celsius, Centígrado  
**Calif.**.....California  
**Carb.**.....Carburador, Carburado  
**Cat**.....Caterpillar  
**cc**.....Centímetros Cúbicos  
**CCLS**.....Sensor de Carga de Centro Fechado  
**CES**...Sistema de Emissões Fechado  
**CFI**...Injeção de Combustível Central  
**CFM**.....Pés cúbicos por minuto  
**CID**...Capacidade Cúbica em Polegadas  
**CLN&R**.....Limpe e reuse o filtro  
**Co.**.....Companhia  
**COE**.....Cabina acima do motor  
**Comp.**.....Compressor  
**Cont'd.**.....Continuação  
**Corp.**.....Corporação  
**CPI**.....Corpo de injeção central  
**CSC**.....Limpador do sistema de refrigeração  
**Cu**.....Cúbico  
**Cyl.**.....Cilindro

**D. Pan.**.....Cuba profunda  
**Dbi**.....Duplo  
**DC**.....Corrente Direta  
**DDA**.....Detroit Diesel Allison  
**DI**.....Inj. Direcção  
**Div.**.....Divisão  
**DOHC**.....Came Dupla no Cabeçote  
**Don**.....Donaldson

**ea.**.....cada  
**EFI**...Injeção eletrônica de combustível  
**EGR**.....Recirculação de Gases de Descarga  
**EHSS**.....Transmissão Automática Contínua Eletrodráulica

**Ele.**.....Elemento  
**Elec.**.....Eléctrico  
**E.M.D.**.....Divisão eletro-motiva  
**Eng.**.....Motor  
**Equip.**.....Equipamento  
**Etc.**.....Etcetera  
**EUI**.....Injetor de Unidade Eletrônica  
**Exc.**.....Exceto  
**ExHiPres.**.....Alta Pressão Extra  
**ExpHsg.**.....Carcaça exposta  
**ExpTank**.....Tanque de expansão  
**Ext.**.....Extensão

**F**.....Fahrenheit  
**F. Drive**...Última marcha da transmissão  
**F. Fuel**.....combustível, final  
**F. Gskt.**.....Junta(s) fornecidas  
**FECV**.....Válvula de verificação frente e verso  
**F-F**.....Fluxo total  
**FFV**...Veículo de Combustível Flexível  
**FI**.....Injeção de combustível  
**FidC/O**.....Troca no campo  
**FidInst.**.....Instalação no campo  
**FP**.....Entrada para abastecimento  
**FRM**.....Meio retardante do fogo  
**Ft.**.....Pé  
**FWD**.....Tração dianteira  
**FWS**...Separador Combustível/Água

**⊠**.....Junta  
**Gal.**.....Galão  
**GM, GMC**...General Motors Corporation  
**gph**.....Galões por hora  
**gpm**.....Galões por minuto  
**Gskt.**.....Junta(s)  
**GVW**.....Peso Bruto Veicular

**⊠**.....Numero da carcaça (somente troca do elemento)  
**HBP**.....Válvula de Contorno de Alta Pressão (18-25 PSID)  
**HEUI**.....Injetor Hidráulico de Unidade Eletrônica  
**Hi**.....Alto  
**HiPerf.**.....Alto desempenho  
**HiPres.**.....Alta pressão  
**HLT**.....Transmissão alta e baixa  
**HO**.....Alta capacidade  
**HP**.....Cavalo Vapor  
**Hsg.**.....Carcaça  
**HvyDty.**.....Serviço pesado  
**Hyd.**.....Hidráulico  
**Hz**.....Hertz

**I. Air**.....Entrada de Ar  
**I. Gskt.**.....Junta inteira  
**I.D.**.....Diâmetro Interno  
**IH, IHC**.....International Harvester, International Navistar  
**In**.....Polegada  
**Inc.**.....Incorporado  
**Incl.**.....Incluso  
**Ind.**.....Industrial  
**Info**.....Informação  
**Int.**.....Internacional  
**ISO**...Sentido do fluxo de dentro para fora  
**IVT**...Transmissão Infinitamente Variável

**J.C.W.**.....John Cooper Works  
**JD**.....John Deere  
**JIC**.....Joint Industry Conference

**Jr.**.....Júnior

**KHD**.....Klockner-Humboldt-Deutz  
**Kw**.....Quilowatt

**L**.....Litros  
**LBP**.....Válvula de Contorno de Baixa Pressão (2-7 PSID)  
**Lb(s)**.....Libra(s)  
**LGP**.....Baixa Pressão do solo  
**L.H.**.....Esquerda  
**LoPres.**.....Presão Barxa  
**LPG**.....Gás Liquefeito de Petróleo  
**LPH**.....Litros por Hora  
**Ltd.**.....Limitado

**M-F**.....Massey Ferguson  
**MBP**.....Válvula de Contorno de Média Pressão (11-17 PSID)  
**Mfg.**.....Produção  
**MFI**.....Injeção Multiponto  
**Mfr.**.....Fabricante  
**MichFIPow**.....Michigan Fluid Power  
**Min.**...Quantidade mínima de pedido  
**mm**.....Milímetros  
**M-M**.....Minneapolis-Moline  
**MO**.....furo para medição  
**MPI**...Injeção de Combustível Multiponto  
**M.T.**.....Transmissão Manual  
**Mtd.**.....Montado  
**Mtr.**.....Motor

**NPSF**.....Tubo Reto Fino Nacional  
**NPT**...Rosca para tubos, padrão USA  
**N/R**.....Não Requerido  
**N/S**.....Não Sujeito a Manutenção

**O. Air**.....Saída de Ar  
**O. Gskt.**.....Junta(s) Opcionais  
**OBS.**.....Obsoleto  
**O.D.**.....Diâmetro Externo  
**OE**.....Equipamento Original  
**OEM**.....Fabricante de equipamento Original  
**OES**.....Sistema de Emissões Aberto  
**Off-Hwy**.....Fora de estrada  
**OHC**...Comando de válvulas na Cabeça  
**OHV**.....Válvulas na Cabeça  
**Olds**.....Oldsmobile  
**Opt.**.....Opcional  
**oz**.....Onças

**P. Cab**.....Cabina Pressurizada  
**P. Fuel**.....Combustível Primário  
**PVC**...Ventilação Positiva do Cáter  
**PEEC**.....Controle de Motor Eletrônico Programável  
**PFI**...Injeção de combustível programada  
**Pkg.**.....Embalagem  
**Pltd.**.....Plissado  
**PowBrakes**...Freios servo-assistidos  
**PowDr.**.....Unidade Propulsora  
**PowShift**...Transmissão Automática  
**PowSteer.**.....Direção Hidráulica  
**Pri**.....Primário  
**PRWD**.....Tração traseira  
**PS**.....Junta integral  
**PSID**...Libras por Polegada Quadrada  
**PSR**.....Junta necessária  
**Pt.**.....Pintas  
**PTO**.....Tomada de Força  
**PZEV**...Veículo de Emissão Zero Parcial

**QR/SR**.....Transmissão com relações Quad, ou Sincronizada  
**Qt.**.....Um Quarto  
**Qty.**.....Quantidade

**RC**.....Tubo central reforçado  
**Recirc.**.....Recirculações  
**Rect.**.....Retangular  
**Res.**.....Reservatório  
**RetLine**.....Linha de Retorno  
**R.H.**.....Direita  
**ROPS**.....Sistema de Proteção contra Capotagem  
**Rpl.**.....Substituído, Substituição  
**rpm**.....Rotações Por Minuto  
**R.R.**.....Ferrovia  
**RWD**.....Tração Traseira

**S. Eng.**.....Motor de Partida  
**S. Fuel**.....Combustível Secundário  
**S. Pan**.....Carter Raso  
**Sec.**.....Secundário  
**SFI**...Injeção de Combustível Sequencial  
**Sgl.**.....Único, Individual  
**SHBP**.....Válvula de Contorno de Pressão Super Alta (30-45 PSID)  
**SHO**.....Alta Saída  
**SintBronze**.....Bronze Sinterizado  
**S/N**.....Número(s) de Série  
**SOHC**.....Comando de válvulas simples na cabeça  
**SP**.....Suporte do Sensor  
**Spd**.....Velocidade  
**Spec(s)**.....Especificações  
**SPI**.....Injeção sequencial  
**Sr.**.....Senior  
**SSS**.....Transmissão Automática Contínua Sincronizada  
**Std.**.....Estandar  
**Steer.**.....Direção  
**Sub.**.....Substituto  
**SuctLine**.....Linha de Sucção

**TBA**.....A Ser Anunciado  
**TBI**.....Injeção de ponto simples  
**Temp.**.....Temperatura  
**Thd.**.....Rosca  
**THM**.....Turbo Hidramático  
**TorqConv.**.....Convertor de Torque  
**TPI**.....Injeção ajustável  
**Trans**.....Transmissão  
**Turbo**.....Turbocarregador

**UK**.....United Kingdon  
**UL, U.L**.....Registrado pelo laboratório Underwrites  
**UNF**...Rosca Fina Universal Americana  
**U.S.**.....Estados Unidos  
**U.S.C.G.**.....Aceito pela Guarda Costeira Americana  
**V**.....Volt  
**VapDiv.**.....Derivação de Vapor  
**VIN**...Número de Identificação do Veículo  
**VV**.....Venturi Variável  
**VVT**...Temporização Variável de Válvula  
**VW**.....Volkswagen  
**w/**.....Com  
**w/o**.....Sem  
**w.B.**.....Distancia Entre Eixos  
**XHBP**.....Válvula de Contorno de Pressão Extra Alta (50+ PSID)  
**Yd.**.....Jarda(s)

## СОКРАЩЕНИЯ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ В НАШИХ КАТАЛОГАХ

2WD.....Привод на 2 колеса	EHSS.....Электрогидравлическая передача с сервоуправлением	Jr.....Младший	Qt.....Кварта
4WD.....Привод на 4 колеса	Ele.....Элемент	KHD.....Компания "Klockner-Humboldt-Deutz"	Qty.....Количество
A. Gskt.....Устанавливаемая прокладка (прокладки)	Elec.....Электрический	Kw.....Киловатт	RC.....Ужесточенная центральная труба
ABS.....Антиблокировочная тормозная система	E.M.D.....Отделение по работе с электрооборудованием	L.....Литры	Recirc.....Повторное использование
AD.....Клапан, предотвращающий слив в бак	Eng.....Двигатель	LBP.....Перепускной клапан низкого давления (2 - 7 фунт-сил на кв. дюйм)	Rect.....Прямоугольный
ADP.....Труба для предотвращения слива в бак	Equip.....Оборудование	Lb(s).....Фунт(ы)	Res.....Емкость
AirCond.....С кондиционированием воздуха или кондиционер	Etc.....И т. д.	LGP.....Низкое давление на грунт	RetLine.....Магистраль возврата
Alum.....Алюминий	EUI.....Электронная насос-форсунка	L.H.....Левосторонний	R.H.....Правосторонний
AMC.....Компания "American Motors"	Exc.....За исключением	LoPres.....Низкое давление	ROPS.....Система защиты пассажиров при переворачивании автомобиля
Amp.....Ампер	ExHiPres.....Сверхвысокое давление	LPG.....Жидкий нефтяной газ	Rpl.....Заменяемый, замена
App.....Утвержденный	ExpHsg.....Открытый корпус	LPH.....Литры в час	rpm.....Оборотов в минуту
Approx.....Приблизительно	ExpTank.....Расширительный бачок	Ltd.....Ограниченный или Лимитед (составляющая названий компаний)	R.R.....Железная дорога
Arr.....Компоновка, расположение	F.....Фаренгейт	M-F.....Компания "Massey Ferguson"	RWD.....Привод на задние колеса
A.T.....Автоматическая коробка передач	F Drive.....Главная передача	MBP.....Перепускной клапан среднего давления (11 - 17 фунт-сил на кв. дюйм)	S. Eng.....Двигатель стартера
ATAAC.....Воздушное последовательное охлаждение	F. Fuel.....Топливо после тонкой очистки	Mfg.....Производственный, производство	S. Fuel.....Вторичное топливо
Attach.....Приложение, приспособление	F. Gskt.....Поставляемая в комплекте прокладка (прокладки)	MFI.....Многоточечный впрыск топлива	S. Pan.....Неглубокий поддон
AutoTrans.....Автоматическая коробка передач	FECV.....Передний запорный клапан	Mfr.....Производитель	Sec.....Вторичный, второстепенный
Aux.....Дополнительный, вспомогательный	F-F.....Полный расход	MichFlPow.....Компания "Michigan Fluid Power"	SFI.....Последовательный впрыск топлива
AWD.....Полный привод	FFV.....Транспортное средство, работающее на нескольких видах топлива	Min.....Минимальный объем заказа	Sgl.....Одиночный
Bbl.....Баррель	FI.....Впрыск топлива	mm.....Миллиметр	SHBP.....Перепускной клапан сверхвысокого давления (30 - 45 фунт-сил на кв. дюйм)
BP.....Перепускной клапан (8 - 10 фунт-сил на кв. дюйм)	FidC/O.....Замена в полевых условиях	MO.....Компания "Minneapolis-Moline"	SHO.....Со сверхвысокой производительностью
B-P.....Сетчатый фильтр перепускного канала	FidInst.....Монтаж в полевых условиях	M-O.....Калиброванное отверстие	SintBronze.....Спеченная бронза
BSP.....Британская стандартная трубная резьба	FP.....Заливное отверстие	MPI.....Многоточечный впрыск топлива	S/N.....Серийный номер (номера)
BSP-PL.....Британская трубная резьба цилиндрическая резьба	FRM.....Огнезащитные средства	M.T.....Ручная коробка передач	SOHC.....Однорядный верхний распределительный вал
BTA PLUS.....Присадка Plus со сбалансированным составом	Ft.....Фут	Mtd.....Установленный	SP.....Отверсти датчика
BTE.....Добавка со сбалансированным составом для антифриза на основе этиленгликоля	FWD.....Передний привод	Mtr.....Двигатель	Spd.....Скорость
BTU.....Британская тепловая единица (БТЕ)	FWS.....Топливный фильтр с водоотделителем	NPSF.....Стандарт США для труб NPSF	Spec(s).....Характеристика (-ки)
C.....Цельсий	Gal.....Галлон	NPT.....Нормальная трубная резьба	SPI.....Последовательный впрыск во впускные каналы
Calif.....Калифорния	GM, GMC.....Компания "General Motors"	N/R.....Не требуется	Sr.....Старший
Carb.....Карбюратор, карбюраторный	gph.....Галлоны в час	N/S.....Необслуживаемый	SSS.....Передача с сервоуправлением и синхронизатором
Cat.....Гусеница, гусеничный ход	gpm.....Галлоны в минуту	O. Air.....Воздух вне системы	Std.....Стандарт, стандартный
cc.....Кубические сантиметры	Gskt.....Прокладка (прокладки)	O. Gskt.....Дополнительная прокладка (прокладки)	Steer.....Рулевое управление
CCLS.....Распределитель с перекрытой золотником средней частью рабочего отверстия, работающий в зависимости от нагрузки	GVW.....Полная масса автомобиля	OBS.....Устаревший	Sub.....Заменяющий, заменитель
CES.....Замкнутая система выпуска отработавших газов	Hi.....Номер на основании или корпусе	O.D.....Внешний диаметр	SuctLine.....Линия всасывания
CFI.....Центральный впрыск топлива	HBP.....Перепускной клапан высокого давления (18 - 25 фунт-сил на кв. дюйм)	OE.....Комплектное оборудование	TBA.....Должно быть сообщено
CFM.....Кубически футы в минуту	HEUI.....Гидравлическая электронная насос-форсунка	OEM.....Изготовитель комплектного оборудования	TBI.....Впрыск топлива в корпусе дроссельных заслонок
CID.....Объем двигателя в кубических дюймах	Hi.....Высокий	OES.....Открытая система выпуска отработавших газов	Temp.....Температура
CLN&R.....Очистить и повторно использовать имеющийся фильтр	HiPerf.....Высокие эксплуатационные характеристики	Off-Hwy.....Используемый вне автомобильных дорог	Thd.....Резьба
Co.....Компания	HiPres.....Высокое давление	OHV.....Верхний распределительный вал	THM.....Фирменное название коробок передач "Turbo-Hydramatic"
COE.....Кабина над двигателем	HLT.....Коробка передач с демультипликатором	Olds.....Марка автомобилей "Oldsmobile"	TorqConv.....Гидротрансформатор
Comp.....Компрессор	HO.....Высокопроизводительный	Old.....Дополнительный	TPI.....Регулируемый впрыск топлива во впускные каналы
Cont'd.....Продолжающийся, продолжение	HP.....Лошадиная сила	oz.....Унция (унции)	Trans.....Коробка передач
Corp.....Корпорация	Hsg.....Корпус	P. Cab.....Кабина с наддувом	Turbo.....Турбонагнетатель, оборудованный турбонагнетателем
CPI.....Впрыск в центральный канал	HvyDty.....Предназначенный для эксплуатации в тяжелом режиме	P. Fuel.....Первичное топливо	UK.....Соединенное королевство (Великобритания и Северная Ирландия)
CSC.....Средство очистки системы охлаждения	Hyd.....Гидравлический	PCV.....Принудительная вентиляция картера	UL, U.L.....Включенный в перечень лаборатории "Underwriters Lab"
Cu.....Кубический	Hz.....Гц Hertz - герц	PEEC.....Программируемая электронная система управления двигателем	UNF.....Стандартная мелкая резьба (UNF)
Cyl.....Цилиндр	I. Air.....Воздух внутри системы	PFI.....Программируемая система впрыска топлива	U.S.....Соединенный Штаты Америки
D. Pan.....Глубокий поддон	I. Gskt.....Встроенная прокладка	Pkg.....Комплект	U.S.C.G.....Принятый Службой береговой охраны США
DbL.....Двойной	I.D.....Внутренний диаметр	Pld.....Гофрированный, плисированный	V.....Вольт
DC.....Постоянный ток	I.H, I.HC.....Компании "International Harvester" и "International Navistar"	PowBrakes.....Тормоза с усилителем	VapDiv.....Устройство отвода паров
DDA.....Компания "Detroit Diesel Allison"	In.....Дюйм(ы)	PowDr.....Силовой привод	VIN.....Идентификационный номер автомобиля
DI.....Непосредственный впрыск	Inc.....Инкорпорейтид (составляющая названий корпораций)	PowShift.....Переключение (передач) при помощи усилителя	W.....Смесительная камера с переменным давлением
Div.....Отделение	Incl.....Включенный в комплект	Pri.....Основной	VV.....Регулирование фаз газораспределения
DOHC.....Двойной верхний распределительный вал	Ind.....Промышленный	PRWD.....Силовой привод на задние колеса	VW.....Компания "Volkswagen"
Don.....Компания "Donaldson"	Info.....Информация	PS.....Встроенная прокладка стойки	w/.....С (предлог)
ea.....Каждый	Int.....Международный	PSID.....Фунтов на квадратный дюйм	w/o.....Без
EFI.....Электронный впрыск топлива	ISO.....Направление потока "изнутри наружу"	PSR.....Требуется прокладка стойки	WB.....Колесная база
EGR.....Система повторного сжигания отработанных газов	IVT.....Вариатор	Pt.....Пинта	XHP.....Перепускной клапан максимального сверхвысокого давления (50 и более фунт-сил на кв. дюйм)
	J.C.W.....John Cooper Works	PTO.....Отбор мощности	Yd.....Ярд(ы)
	JD.....Компания "John Deere"	PZEV.....Автомобиль с частично нулевыми выбросами	
	JIC.....Общая конференция представителей промышленности	QR/SR.....Диапазон четырехскоростной передачи или синхронизатора	

# ABREVIATURAS USADAS EN CUALQUIER PARTE DE NUESTROS CATALOGOS

2WD ..... Tracción sencilla a 2 ruedas  
 4WD ..... Tracción doble a 4 ruedas

**A. Gskt** ..... Empaque(s) adjunto(s)  
**ABS** ..... Sistema de frenos antibloqueo  
**AD** ..... Válvula anti-retorno  
**ADP** ..... Tubo anti-retorno  
**AirCond** ..... Climatizado  
 o acondicionador de aire

**Alum** ..... Aluminio  
**AMC** ..... American Motors  
**Amp** ..... Amperio  
**App** ..... Aprobado  
**Approx** ..... Aproximadamente  
**Arr** ..... Arreglo, disposición  
**A.T.** ..... Transmisión Automotriz  
**ATAAC** ..... Postrefrigeración de  
 aire a aire

**Attach** ..... Accesorio  
**AutoTrans** ..... Transmisión automática  
**Aux** ..... Auxiliar  
**AWD** ..... Tracción de cuatro ruedas

**Bbl** ..... Barril, tambor  
**BP** ..... Válvula de desviación (8-10 PSID)  
**B-P** ..... Desviación  
**BPS** ..... Tamiz de desvío  
**BSP** ..... Rosca de tubería  
 británica estándar  
**BSP-PL** ..... Rosca paralela de  
 tubería británica estándar  
**BTA PLUS** ..... Aditivo de tratamiento  
 equilibrado Plus  
**BTE** ..... Tratamiento balanceado para  
 anticongelante de etileno glicol  
**BTU** ..... Unidad térmica británica

**C** ..... Celsius, centígrado  
**Calif.** ..... California  
**Carb** ..... Carburador, carburado  
**Cat** ..... Caterpillar  
**cc** ..... Centímetros cúbicos  
**CCLS** ..... Detección de carga en  
 posición de cierre  
**CES** ..... Sistema de escape cerrado  
**CFI** ..... Inyección central de combustible  
**CFM** ..... Pie cúbico por minuto  
**CID** ..... Cilindrada en pulgada cuadradas  
**CLN&R** ..... Limpie y reutilice  
 el filtro instalado

**Co** ..... Compañía  
**COE** ..... Cabina montada arriba del motor  
**Comp** ..... Compresor  
**Cont'd** ..... Continúa  
**Corp** ..... S.A.  
**CPI** ..... Inyección por Puerto Central  
**CSC** ..... Limpiador del sistema  
 de refrigeración

**Cu** ..... Cúbico  
**Cyl** ..... Cilindro

**D. Pan** ..... Colector profundo  
**Dbt** ..... Doble  
**DC** ..... Corriente directa  
**DDA** ..... Detroit Diesel Allison  
**DI** ..... Inj. Directa  
**Div** ..... División  
**DOHC** ..... Árbol de levas doble en la culata  
**Don** ..... Donaldson

**ea** ..... Cada uno  
**EFI** ..... Inyección electrónica de combustible  
**EGR** ..... Recirculación de gas de escape  
**EHSS** ..... Cambio de sentido de  
 desplazamiento electrohidráulico  
**Ele** ..... Cartucho de repuesto

**Elec** ..... Eléctrico  
**E.M.D.** ..... División electromotriz  
**Eng(s)** ..... Motor(es)  
**Equip** ..... Equipo  
**Etc** ..... Etcétera  
**EU** ..... Inyector de unidad electrónica  
**Exc** ..... Excepto  
**ExHiPres** ..... Muy alta presión  
**ExpHsg** ..... Cáter abierto  
**ExpTank** ..... Tanque de expansión  
**Ext** ..... Extendido

**F** ..... Fahrenheit  
**F. Drive** ..... Tracción de transmisión final  
**F. Fuel** ..... Filtro final (último)  
**F. Gskt** ..... Empaque(s) surtido(s)  
**FECV** ..... Válvula de no retorno al frente  
**F-F** ..... Flujo de combustible  
**FFV** ..... Vehículo de combustible flexible  
**FI** ..... Inyección de combustible  
**FidC/O** ..... Conversión en el campo  
**FidInst** ..... Instalación en el campo  
**FP** ..... Puerto de llenado  
**FRM** ..... Medio ignífugo  
**Ft** ..... Pie  
**FWD** ..... Tracción delantera  
**FWS** ..... Separador de combustible/agua

☐ ..... Empaque  
**Gal** ..... Galón  
**GM, GMC** ..... General Motors Corporation  
**gph** ..... Galones por hora  
**gpm** ..... Galones por minuto  
**Gskt** ..... Empaque(s)  
**GVW** ..... Peso Bruto Vehicular

☐ ..... Número de cárter (Nuestro  
 repuesto es sólo el cartucho)  
**HBP** ..... Válvula de desviación  
 de alta presión (18-25 PSID)  
**HEUI** ..... Inyector de unidad  
 hidráulica-electrónica

**Hi** ..... Alto  
**HiPerf** ..... Alto rendimiento  
**HiPres** ..... Alta presión  
**HLT** ..... Transmisión alta-baja  
**HO** ..... Alta capacidad  
**HP** ..... Caballaje  
**Hsg** ..... Cáter del cigüeñal  
**HvyDty** ..... Servicio pesado  
**Hyd** ..... Hidráulico  
**Hz** ..... Hertzio

**I. Air** ..... Aire interior  
 (forma tapón de seguridad)  
**I. Gskt** ..... Empaque(s) integral(es)  
**I.D.** ..... Diámetro interior  
**IH, IHC** ..... International Harvester,  
 International Navistar  
**In** ..... Pulgada  
**Inc** ..... Incorporado  
**Incl** ..... Incluido  
**Ind** ..... Industrial  
**Info** ..... Información  
**Int** ..... Internacional  
**ISO** ..... Dirección de flujo  
 de adentro hacia afuera  
**IVT** ..... Transmisión variable sin fin

**J.C.W.** ..... John Cooper Works  
**JD** ..... John Deere  
**JIC** ..... Joint Industrial Conference  
**Jr** ..... Junior

**KHD** ..... Klockner-Humboldt-Deutz  
**Kw** ..... Kilovatios

**L** ..... Litros  
**LBP** ..... Válvula de desviación  
 de baja presión (2-7 PSID)  
**Lb(s)** ..... Libra(s)  
**LGP** ..... Presión baja del terreno  
**L.H.** ..... Lado izquierdo  
**LoPres** ..... Presión Baja  
**LPG** ..... Gas de petróleo licuado  
**LPH** ..... Litros por hora  
**Ltd** ..... Limitado

**M-F** ..... Massey Ferguson  
**MBP** ..... Válvula de desviación de  
 presión intermedia (11-17 PSID)  
**Mfg** ..... Producción  
**MFI** ..... Inyección de combustible  
 de lumbreras múltiples  
**Mfr** ..... Fabricante  
**MichFIPow** ..... Michigan Fluid Power  
**Min** ..... Cantidad mínima a pedir  
**mm** ..... Milímetro  
**M-M** ..... Minneapolis-Moline  
**MO** ..... Orificio de medición  
**MPI** ..... Inyección de combustible  
 en puntos múltiples  
**M.T.** ..... Transmisión automática  
**Mtd** ..... Montado  
**Mtr** ..... Motor

**NPSF** ..... Tubería nacional recta angosta  
**NPT** ..... National Pipe Thread (Rosca  
 nacional para tubería EE.UU.)  
**N/R** ..... No se requiere  
**N/S** ..... No se puede reparar

**O. Air** ..... Aire exterior  
**O. Gskt** ..... Empaque(s) opcional(es)  
**OBS** ..... Obsoleto  
**O.D.** ..... Diámetro exterior  
**OE** ..... Equipo original  
**OEM** ..... Fabricante de equipo original  
**OES** ..... Sistema de escape abierto  
**Off-Hwy** ..... Todo terreno  
**OHC** ..... Árbol de levas a la cabeza  
**OHV** ..... Válvulas a la cabeza  
**Olds** ..... Oldsmobile  
**Opt** ..... Opcional  
**oz** ..... Onza

**P. Cab** ..... Cabina a presión  
**P. Fuel** ..... Combustible primario  
**PCV** ..... Ventilación positiva  
 de cárter del cigüeñal  
**PEEC** ..... Control de motor  
 electrónico programable  
**PFI** ..... Inyección de  
 Combustible Programada  
**Pkg** ..... Paquete promocional  
**Pitd** ..... Plegado  
**PowBrakes** ..... Frenos de potencia  
**PowDr** ..... Unidad impulsora  
**PowrQuad** ..... Power Quad  
**PowShift** ..... Velocidades hidráulicas  
**PowSteer** ..... Dirección hidráulica  
**Pri** ..... Primario  
**PRWD** ..... Tracción Trasera de Potencia  
**PS** ..... Empaque integral de sello de poste  
**PSID** ..... Libras por pulgada cuadrada  
**PSR** ..... Se requiere sello de poste  
**Pt** ..... Pinta  
**PTO** ..... Toma de fuerza  
**PZEV** ..... Vehículo de cero  
 emisiones parciales

**QR/SR** ..... Transmisión Quad  
 Range o Synchro Range

**Qt** ..... Un cuarto  
**Qty** ..... La cantidad

**RC** ..... Tubo central reforzado  
**Recirc** ..... Recirculación  
**Rect** ..... Rectangular  
**Res** ..... Depósito  
**RetLine** ..... Línea de retorno  
**R.H.** ..... Lado derecho  
**ROPS** ..... Sistema de protección  
 contra vuelcos

**Rpl** ..... Reemplazado, reemplazo  
**rpm** ..... Revoluciones por minuto  
**R.R.** ..... Ferrocarril  
**RWD** ..... Tracción trasera

**S. Eng** ..... Motor de arranque  
**S. Fuel** ..... Combustible secundario  
**S. Pan** ..... Un carter llano  
**Sec** ..... Secundario  
**SFI** ..... Inyección secuencial  
 de combustible

**Sgl** ..... Sencillo  
**SHBP** ..... Válvula de desviación de  
 super alta presión (30-45 PSID)  
**SHO** ..... Rendimiento superalto  
**SintBronze** ..... Bronce sinterizado  
**S/N** ..... Número(s) de serie  
**SOHC** ..... Árbol de levas único  
 sobre la culata

**SP** ..... Puerto del sensor  
**Spd** ..... La velocidad  
**Spec(s)** ..... Especificación(es)  
**SPI** ..... Inyección Secuencial por Puertos  
**Sr** ..... Senior  
**SSS** ..... Cambio de sentido de  
 desplazamiento sincronizado

**Std** ..... Estándar  
**Steer** ..... Dirección  
**Sub** ..... Sustituto  
**SuctLine** ..... Línea de succión

**TBA** ..... A anunciarse  
**TBI** ..... Inyección por  
 el Cuerpo del Estrangulador  
**Temp** ..... Temperatura  
**Thd** ..... Rosca  
**THM** ..... Turbo-hydrumatic  
**TorqConv** ..... Convertidor de torsión  
**TPI** ..... Inyección a Punto por Puertos  
**Trans** ..... Transmisión  
**Turbo** ..... Turboalimentado

**UK** ..... Reino Unido  
**UL, U.L** ..... Registrado por  
 Underwriters Laboratories  
**UNF** ..... Universal National Fine (Rosca  
 fina nacional universal-EE.UU.)  
**U.S.** ..... Estados Unidos  
**U.S.C.G.** ..... Aceptado por los  
 Guardacostas de los EE.UU.

**V** ..... Voltio  
**VapDiv** ..... Desviador de vapores  
**VIN** ..... Número de identificación  
 de vehículo  
**VV** ..... Venturi variable  
**VW** ..... Volkswagen

**w/** ..... Con  
**w/o** ..... Sin  
**W.B.** ..... La distancia entre ejes

**XHBP** ..... Válvula de desviación de  
 extra alta presión (50+ PSID)  
**Yd** ..... Yarda(s)